

# 立會促政府助民迎經濟波動

## 陳家強：當局做好準備 推穩定民生措施應對

香港文匯報訊(記者 鄭治祖)立法會通過無約束力議案，促請政府協助市民應對經濟波動。提出議案的商界立法會議員黃宜弘憂慮會有另一波金融危機拖累經濟，尤其香港處於特首換屆的敏感交接期，可能觸動投資者神經。民建聯陳鑑林則認為沒有好的經濟，發展民主政制只是空頭支票，促請當局採取措施應對。署理財政司司長陳家強表示，十分明白市民關注香港經濟可能出現的變化影響民生，他承認外圍不利因素令本港經濟存在逆轉風險，但強調當局會做好準備，一旦環球經濟逆轉，會採取措施穩定民生。



黃宜弘憂慮會有另一波金融危機拖累經濟，尤其香港正處於特首換屆的敏感交接期。香港文匯報記者梁祖彝攝

陳家強表示當局會做好準備，一旦環球經濟逆轉會採取措施穩定民生。香港文匯報記者梁祖彝攝

### 張宇人籲重推「中小企特貸計劃」

大部分立法會議員都對全球經濟前景表示憂慮，要求政府協助，再次推出「特別信貸保證計劃」，協助中小企解決融資問題，保障就業，並協助基層應對經濟逆轉。自由黨張宇人建議政府重推「中小企特別信貸計劃」，使中小企享有8成信貸擔保，協助渡過難關。工聯會王國興則指，雖然失業率處於低位，但低技術勞工失業率仍較高級行政人員高，批評香港經濟過分依賴金融業，政府應發展多元產業，並以跨部門配合落實中央政府推出的支援香港的措施。工聯會潘佩璆批評，過去兩年金融市場回復穩定時，政府把發展六大產業拋諸腦後。勞聯李鳳英則批評，政府在經濟

困難時，只會高叫同舟共濟的口號，把下調基層生活水平合理化，但經濟改善時，政府又搬出「大市場、小政府」的一套，令基層繼續缺乏援助。

### 會推適時有力措施助企業

對被指香港經濟過於單一化，陳家強回應時強調，本港作為細小及外向型經濟體系，必定會受外圍經濟影響，而金融業只佔本港生產總值1成半，跟其他先進城市相若。他又指，無論是經濟環境高低順逆，特區政府同樣秉持審慎理財、量入為出的原則，亦因此儲備了足夠的資源推行「應得使」的原則，才可以在過去4年來因應不同情況，推出總值超過1,700億元的利民纾困措施。他指，對議員的建議，當局要詳細考慮

# 中小企信貸保證

# 9成申請獲批

蘇錦樑表示，中小企信貸保證計劃今年首10個月收到1,580宗申請，9成多獲批。香港文匯報記者 梁祖彝攝



香港文匯報訊(記者 鄭治祖)面對歐債危機等多項不穩定的外圍形勢，對企業營商環境構成的波動，商務及經濟發展局局長蘇錦樑表示，工業貿易署的中小企信貸保證計劃今年首10個月收到1,580宗申請，9成多獲批，涉及35.6億元；至於按揭證券公司的中小企融資擔保計劃，共收到212宗申請，而獲批的金額涉及近7.2億元。他表示，當局會因應外圍經濟急劇惡化，明年經濟下行風險增加，密切留意市場變化，針對中小企推出措施協助。

首10月1580宗 涉35.6億

蘇錦樑昨日出席立法會會議，回應立法會議員林大輝提問時稱，自中小企信貸保證計劃於2001年成立以來，政府多次推出加強措施，以配合不斷轉變的經濟環境。在現行的計劃中，每家中小企的最高信貸保證額為600萬元。以最高50%信貸保證計算，相應的貸款金額達1,200萬元，保證期最長為60個月。而從申請及貸款額數字可見，計劃能幫助企業解決融資問題，多年來廣受中小企歡迎。由於計劃受歡迎，當局於本年7月18日取得立法會財務委員會的批准，將計劃的信貸保證承擔總額，由200億元大幅增加至300億元。

至於按揭證券公司推出的中小企融資擔保計劃方面，蘇錦樑指，為進一步讓企業能透過計劃向銀行取得貸款，已於本年10月11日推出一系列優化措施。當局一向密切留意經濟及金融市場的變化，在有需要時推出適當的支援措施。

### 促檢討傷津



工聯會議員王國興昨在立法會會議上提出全面檢討傷殘津貼制度議案。勞工局局長張建宗回應時表示，傷殘津貼的政策原意只是提供經濟上的補助，協助患有嚴重殘疾人士應付其特別需要，而非為他們提供賠償或協助其應付生活開支的經濟援助。左圖為工聯會在立會外交請願信，右圖為王國興在會上以假腳作道具講述議案。香港文匯報記者梁祖彝攝



## 亞太經合明開會 蘇錦樑赴檀香山

香港文匯報訊(記者 鄭治祖)商務及經濟發展局局長蘇錦樑今日將前往夏威夷檀香山，出席於11月11日舉行的第二十三屆亞太經合組織部長級會議。會議期間，與會部長將討論亞太經合組織如何為多哈發展議程作出貢獻，並檢視抵禦貿易保護主義的工作。他們亦會商討加強區域經濟融合及拓展亞太區內貿易事宜。其他議題包括促進環保產品和服務的貿易及投資，及推進連貫一致的監管制度和加強監管合作。蘇錦樑將於當晚設酒會招待來自香港的商界翹楚和當地的政商界知名人士。

# 行善積福，用政府發放的\$6,000 幫助更有需要的人

香港佛教醫院服務香港逾40年，服務循序發展，近年，院方管理層致力發展以下服務，在此祈望得到您們的支持：

1. 發展中醫醫療服務，推展中醫外診隊，藉此加強對基層大眾提供有質素的中醫醫療服務。

香港人口老化，市民對醫療服務需求越來越大，造成公共醫療壓力龐大。香港佛教聯合會認同加速發展中醫服務有助減輕公共醫療的需求壓力，亦可讓市民多一種醫療選擇，同時可讓大學畢業之註冊中醫師能「學以致用」。令社會更美好、更和諧。

### 計劃發展的中醫醫療外診隊，其特點如下：

- (i) 舒緩照顧者人手需要及減輕照顧者的壓力。
- (ii) 提高安老院內長者的健康質素，使安度晚年。
- (iii) 中醫師親自往安老服務單位提供醫療服務，既能避免長者舟車勞頓之苦，又可減少車輛調動，節能環保。

2. 在善款收集總額的許可下，將會用作資助佛教醫院或九龍中聯網之部份貧窮癌症患者(如舒緩受助人士)的昂貴西藥費(如醫癌症的標靶治療藥物)。

謹此呼籲，在經濟條件許可下，希望市民將政府派發的6,000元或其部份捐交或寄與香港佛教聯合會，作為老人福利、發展「中醫外診隊」之用(捐款辦法：一、以郵寄支票、本票或匯票一抬頭請寫「香港佛教聯合會」，背面請註明「中醫外診」之用；二、經轉帳至銀行專戶一請寄回銀行入數紙正本，並註明「中醫外診」之用)。

有關善款將由德勤·關黃陳方會計師行義務審核，一切善款不會涉及任何行政費用。

市民亦可捐助香港佛教聯合會其它弘法及慈善項目；您也可選擇下列表格內任何一項或多項項目，並在格子內刷上(✓)。

希望市民齊心協力，以「諸惡莫作，眾善奉行」的心態實現上述計劃。各宗教信徒如能力所逮，亦可自願將政府給您的6,000元或其部份奉獻給您的教會，以便所屬教會去傳道/弘法及作善業。

註1：「九龍中聯網」獲政府撥款，於聯網內的佛教醫院設立關節置換專科中心，中心自2010年底正式投入服務後，患者候期已由4年顯著縮短至18個月(期望日後將候期縮短至更短)。  
註2：希望能得到政府各部門(如醫院管理局、社會福利署、城市規劃委員會(如地契內所述用途有所轉變等))的支持而由有關部門批與本會佛教醫院隔鄰、騰空了多年的前房產署宿舍(現政府產業署預留作紀律部隊未來宿舍之用)之地段，作為香港佛教醫院「中西醫學」相配合的醫療中心、成為大學或專上學院訓練物理治療學生中心、等候入住護理安老院的「中途宿舍」、「針灸專科」研究中心、伊利沙伯醫院某些西醫專科的支援單位(以縮短專科候診時間，提高醫療服務的水平/質素)。

## 捐助佛教慈善福利事業

香港佛教聯合會為非牟利慈善團體，由比丘、比丘尼、男居士、女居士等四眾共同組織而成，自1945年成立至今，為香港最有代表性及最大規模的佛教團體。本會一向致力於弘揚佛陀慈悲的精神，每年舉辦多項弘法活動，更開辦中小幼學校、青少年中心、青年營、醫院、安老院及墳場等40多個會屬服務單位，推動社會公益事務，造福大眾，而經費方面，實有賴各方善長的支持，捐款額不限，隨喜樂助。

### 佛教善業發展準備金

用於推動整體佛教慈善福利事業發展，並為本會舉辦弘法活動(本會弘法小組擬於明年四月迎請「佛頂骨舍利」來港舉行瞻禮)，本會各項服務開拓及日常運作的主要經費來源皆有賴這「準備金」。

### 中西醫療發展

本會首間自負盈虧的中醫診所於2008年底投入服務，診所以慈善模式運作，每年為20%應診者(必須為綜援受助人士)提供免費醫療服務。請支持本會發展中醫醫療「外診隊」，以提高老人及屋邨居民醫療服務的水準及質素。

### 香油

贊助供佛鮮花、水果、香、油及各項供佛用品。

### 供僧

出家人以弘揚佛法為家務，度化眾生為己任；信眾以恭敬心、清淨心供養德慧具足的僧寶，必能長養善根，福慧增長，福壽無量。

### 戒殺護生-6.15健康素食日

本會發起將每年6月15日定為「健康素食日」，向市民推廣對健康飲食的觀念，多食蔬菜五穀，少食肉類葷腥。

### 植林

本會向來支持環保及護生工作，於2006年起響應漁護署發起的植林計劃，先後於郊野公園栽種二萬株樹苗，成為本港首個參與植林計劃的宗教團體。

### 放生

本會每月舉辦海上放生活動，宣揚佛教慈悲和護生的精神。

### 助印《香港佛教》月刊

《香港佛教》月刊創於1960年，報導香港佛教活動及最新資訊，推動佛教文化。除零售及訂閱外，更贈閱與本地及海內外寺院單位；歡迎信眾以訂閱或助印方式支持本刊。

### 助印《佛聯匯訊》

《佛聯匯訊》乃本會每月免費贈閱之通訊刊物，內容包括本會及各單位動向，亦設素食天地、法師信箱等，提供更多佛教資訊。

### 弘法使者獎學金

每年以獎學金形式，資助就讀於大專院校同學，使成為佛教人才，肩負推動弘法事業的使命。

### 社會服務

本會辦有1間護理安老院、3間長者鄰舍中心、1間長者文化服務中心、1間青少年中心及1間幼兒院，為社區人士提供相關服務。

### 希望工程

本會在1996年起在貴州省援建二十多所希望工程學校，並經常探訪山區學童，及物色待援建之項目。善長除可捐建整座校舍外，亦歡迎隨喜贊助。

## 香港佛教聯合會 善業捐助表格

(可選擇任何一項或多項項目捐助項目)(此表格可於本會網頁下載)

捐助項目	專用專戶的帳戶號碼
<input type="checkbox"/> 佛教善業發展準備金	恒生銀行 289-017766-001
<input type="checkbox"/> 醫療[推展中醫外診與中醫流動車服務及中西醫互相配合的醫療服務(現有部份港人取用「急病、購西藥、」養生)聯中醫這中西合璧之概念。]	恒生銀行 289-017766-006
<input type="checkbox"/> 香油	
<input type="checkbox"/> 供僧	
<input type="checkbox"/> 戒殺護生-6.15健康素食日	
<input type="checkbox"/> 植林	
<input type="checkbox"/> 放生	恒生銀行 289-017766-001
<input type="checkbox"/> 助印《香港佛教》月刊	
<input type="checkbox"/> 助印《佛聯匯訊》	
<input type="checkbox"/> 弘法使者獎學金	
<input type="checkbox"/> 墳場發展	
<input type="checkbox"/> 社會服務	恒生銀行 289-017766-006
<input type="checkbox"/> 希望工程	恒生銀行 289-7124505

(捐款\$100或以上可憑收據在香港申請扣稅)

### 捐款金額：

- 現金(交到本會)
- 支票(抬頭請寫「香港佛教聯合會」，支票背後請寫聯絡電話及回郵地址。)
- 銀行入數(請將入數紙「正本」寄回本會，入數紙背面請寫明捐款項目，如醫療項目或善業等)
- 海外匯票(請以掛號郵寄往本會)

### 捐款芳名：

收據姓名：\_\_\_\_\_ 聯絡電話：\_\_\_\_\_

### 地址：

\_\_\_\_\_

是否需要收據？  是  否

閣下之個人資料，將用作寄發收據及資訊用途。

善長請將填妥之表格，連同捐款支票(抬頭「香港佛教聯合會」)或海外匯票或銀行入數紙正本，郵寄到香港佛教聯合會，本會將會寄回正式收據。

如欲了解更多本會服務或捐款事宜，歡迎瀏覽本會網頁或致電本會查詢。

# 香港佛教聯合會

地址：香港灣仔駱克道338號1字樓 電話：2574 9371 傳真：2834 0789 網址：www.hkbuddhist.org 電郵：enquiry@hkbuddhist.org